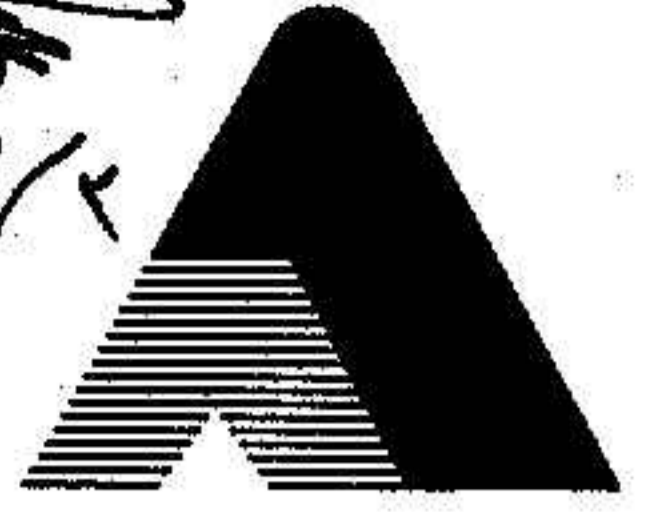




الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م (آرال)  
Arab Aluminium Industry Co. Ltd. (ARAL)



للإدارة  
- الجور  
- عمان

Ref. : .....

Date: .....

هيئة الأوراق المالية  
الدائرة الإدارية / الديوان

٢٠١٤ نيبان ٢٠١٤

3817

1/12 اقصاع

الرقم التسلسلي

الجملة تحتها

الرقم : 116/7/14

التاريخ : 2014/3/25

عطوفة رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

يسرني دعوة عطوفتكم لحضور الاجتماع العادي الثامن والثلاثين للهيئة العامة لمساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة (آرال) المقرر عقده بمشيئة الله بتمام الساعة الحادية عشرة صباحاً من يوم السبت الموافق 2014/4/26 في مقر الشركة الكائن في عين الباشا وذلك للنظر في جدول الاعمال التالي :-

1. تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للسنة المالية المنتهية في 2012/12/31 .
2. مناقشة تقرير مجلس الإدارة الثامن والثلاثين لعام 2013 .
3. تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المنتهية في 2013/12/31 .
4. مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام 2013 والمصاقل عليها .
5. الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 9% من راس المال على المساهمين .
6. إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 2013/12/31 .
7. انتخاب مدققي الحسابات الشركة للسنة المالية 2014 وتحديد أتعابهم .
8. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال على ان يقترن ذلك بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة في الاجتماع .

وتفضلوا عطوفتكم بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة

المحامي محمد عبد الرزاق الداود

• المرفقات: خمسة نسخ من التقرير السنوي الموزع على السادة مساهمي الشركة .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م.



**الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)**  
**المساهمة العامة المحدودة**

عمان - عين الباشا

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف ٥٣٤٣٩٦٥ (٠٦) فاكس ٥٣٤٧١٤٥ (٠٦)

ص.ب ٣٥٠٤٢ عمان ١١١٨٠ الأردن

e-mail: aral@aral.jo

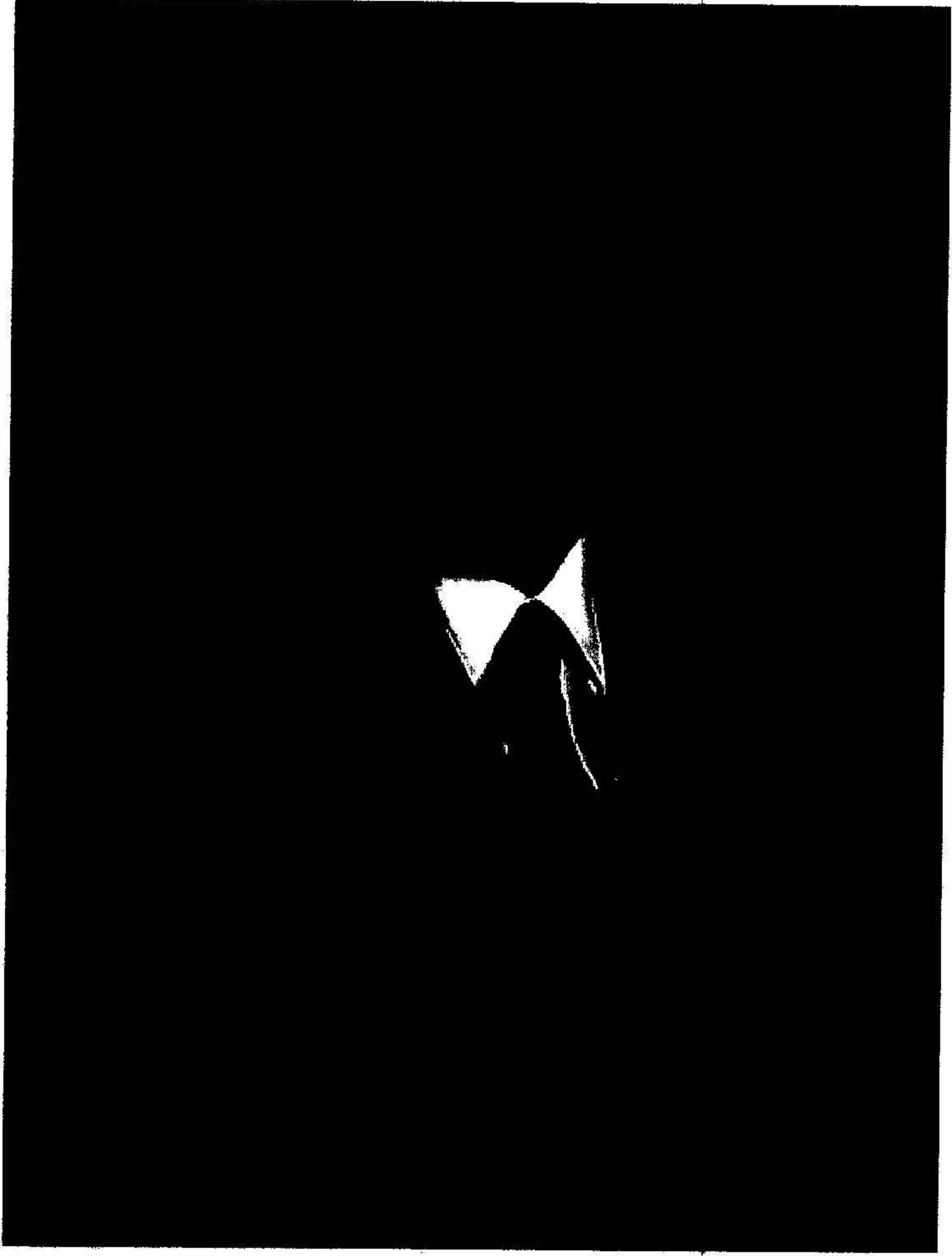
Web site: www. Arab-aluminium.com

**التقرير السنوي الثامن والثلاثون**  
**لمجلس الإدارة**

**والبيانات المالية لسنة ٢٠١٣**

**آرال**

اول



حضرة صاحب الجلالة  
الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم

اول

## مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

- |                        |  |
|------------------------|--|
| رئيس مجلس الإدارة      | ١- الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود |
| نائب رئيس مجلس الإدارة | ٢- السيد سمير توفيق حمد الرواشدة               |
| عضو مجلس الإدارة       | ٣- الدكتور خميس عربي محمد عاشور                |
| عضو مجلس الإدارة       | ٤- المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب              |
| عضو مجلس الإدارة       | ٥- المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود        |
| عضو مجلس الإدارة       | ٦- المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة           |

المدير العام : المهندس أسامة حسين العقاد

المستشار القانوني : الاستاذ أحمد عبد الرحمن السلامة

مدققو الحسابات

السادة المجموعة المهنية العربية

محاسبون قانونيون

آراء

آول



## بسم الله الرحمن الرحيم "كلمة رئيس مجلس الإدارة"

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

يسعدني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نلتقي معكم في هذا الاجتماع والذي يتجدد سنوياً لنستعرض فيه نتائج أعمال شركتكم وانجازاتها من خلال تقريرنا السنوي الثامن والثلاثون والذي يتضمن البيانات الماليه للسنة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١.

لا يخفى عليكم استمرار حالة عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي التي عمت المنطقة خلال الاعوام الثلاثة الماضية واستمرار تأثر بلدنا الحبيب بنتائجها ومع ذلك فقد حققت شركتكم تقدماً ملحوظاً لعام ٢٠١٣ مقارنة مع العام ٢٠١٢ مما أدى الى تحقيق أرباح تزيد بنسبة ٣٤% عن عام ٢٠١٢ كما وان الشركة تمكنت من زيادة كمية مبيعات التصدير من مقاطع الألمنيوم بنسبة ٦٧% عن العام الماضي، وذلك نتيجة للجهود المثمرة التي أدت الى فتح أسواق تصدير جديدة.

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

استمرارية نهج شركتكم بالعمل على تحديث خطوط الانتاج وتطويرها واستبدال البعض منها ضمن خطة طموحة تهدف الى رفع كفاءة المصنع الانتاجية وتوفير الجودة العالية لمنتجاتها، فقد قامت شركتكم بتوقيع عدة اتفاقيات مع عدة شركات عالمية لتحديث وتطوير خطوط الانتاج وسحب الألمنيوم، والمتوقع الانتهاء منها خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤ مما سيكون له الاثر الايجابي خلال الاعوام القادمة ان شاء الله.

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

افتتحت شركتكم سياسة الترشيد في تخفيض التكاليف التشغيلية والاستغلال الامثل للطاقة الانتاجية في ضوء ارتفاع تكلفة الكهرباء والمشتقات النفطية مع المحافظة على مستوى جودة الانتاج. كما تم وضع سياسة لمتابعة وتحصيل مديونية الشركة وتنظيم المخزون مما كان له الاثر الملموس في تحسين وضع السيولة للشركة كما تظهر البيانات المالية لعام ٢٠١٣.

وبهذه المناسبة أتقدم بالإنابة عن حضراتكم وبالاصالة عن نفسي بالشكر لإدارة الشركة وكافة العاملين فيها على جهودهم في خدمة الشركة وعملائها، ولا ننسى توجيه الشكر الخاص لعملائنا في السوقين المحلي والخارجي من تجار ومصنعي الألمنيوم الذين ساهموا في تسويق منتجاتنا.

وفي الختام أتشرف بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن السادة أعضاء مجلس الإدارة والسادة المساهمين الكرام بتقديم أسمى آيات المحبة والولاء لحضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم أدامه الله ورعا، وندعو الله العلي القدير أن يكون العام القادم عام خير وبركة بفضلته تعالى ثم بفضل وعي ودعم المواطن الاردني المتواصل للصناعات الوطنية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة  
المحامي محمد عبدالرزاق الداود



بسم الله الرحمن الرحيم

## تقرير مجلس الإدارة الثامن والثلاثون

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

أنه لمن دواعي سرورنا أن نرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة، وأن نتقدم من حضراتكم بالتقرير السنوي الثامن والثلاثين متضمناً إنجازات الشركة ومركزها المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

أولاً:-

### أ) أنشطة الشركة الرئيسية

يتمثل نشاط الشركة الإنتاجي في سحب وتكسية وطلاء مقاطع الألمنيوم الداخلة في صناعة الأبواب والنوافذ، والمقاطع اللازمة للعديد من الصناعات الأردنية. كما تقوم الشركة بإنتاج قوالب تشكيل الألمنيوم واسطوانات الألمنيوم المستعملة على مكابس الشركة المختلفة لغايات سحب مقاطع الألمنيوم.

### ب) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين

- تقع الشركة بمبانيها الإدارية ومصانعها وكامل وحداتها الإنتاجية شمال مدينة عمان بمسافة ١٥ كيلومتر وشرقي مدينة عين الباشا وعلى مسافة نصف كيلو متر من طريق عمان - أربد الدولي .
- بلغ عدد العاملين في الشركة مع نهاية عام ٢٠١٣ ما مجموعه ( ٢٥٤ ) شخصاً منهم ( ٥٠ ) يعملون في القطاع الإداري والخدمات الإدارية، والباقي من الفنيين والعاملين في النشاطات الإنتاجية.
- لا يوجد لشركتنا أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

### ج) حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:-

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة مبلغ (١٩,٧٣١,٩٦٠) ديناراً حيث حرصت الشركة منذ البداية على تكامل وحداتها الإنتاجية، وتتكون الشركة من الوحدات الإنتاجية التالية:-

### ١. مصنع القوالب والعدد

تم انشاء هذا المصنع عام ١٩٩٣، وبأشر إنتاجه التجاري بداية العام التالي، ويعمل هذا المصنع على تأمين حاجة الشركة من مختلف قوالب تشكيل الألمنيوم وقوالب الصهر، علاوة على بعض العدد وقطع الغيار اللازمة للعديد من الماكينات.

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١,٠٨٩,٧٨٣) ديناراً، وعدد العاملين بما في ذلك إدارة المصنع (١٧) شخصاً.

### ٢. مصنع الصهر

تم انشاء هذا المصنع عام ١٩٨٨، وبإشراف إنتاجه التجاري مطلع عام ١٩٨٩ و يتم في هذا المصنع صهر الألمنيوم الخام و السكراب الناجم عن عملية سحب مقاطع الألمنيوم على المكابس وكذلك السكراب المشتري من السوق المحلي وتحويلهما لإسطوانات الألمنيوم المستعملة على المكابس لسحب مقاطع الألمنيوم المختلفة.

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١,٦٤٠,١٤١) ديناراً و عدد العاملين متضمناً إدارة المصنع (١٢) شخصاً.

### ٣. مصانع السحب والأكسدة والدهان

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للمصنعين (١٧,٠٠٢,٠٣٦) ديناراً، وعدد العاملين وإدارتهم (١٢٦) شخصاً، ويتمثل النشاط الإنتاجي لهذه الدائرة بما يأتي:-

#### ١.٣ وحدة السحب

تقوم هذه الوحدة بسحب مقاطع الألمنيوم بمختلف أشكالها على مكابسها الهيدروليكية الأربعة، وتمتلك الشركة مكبسين بقوة ١٦٠٠ طن لكل منهما، والثالث بقوة ٢٠٠٠ طن، والرابع بقوة ٦٤٠ طن، ويتم إنتاج مقاطع الألمنيوم التي تقل سماكتها عن (١) ملم على المكبس الأخير.

#### ٢.٣ وحدة الأكسدة

يتم في هذه الوحدة تغطية مقاطع الألمنيوم بالألوان الفضية والبرونزية والسوداء و الذهبية بالدرجات المتفاوتة لهذه الألوان ، ويوجد لدى الشركة خطان للأكسدة.

#### ٣.٣ وحدة الدهان

يوجد خطان للدهان يتم من خلالهما طلاء مقاطع الألمنيوم بالبودرة بأي لون يرغبه المستهلك كالأبيض والأحمر والأزرق والأصفر وغيرها.

#### ٤.٣ وحدة طلاء مقاطع الألمنيوم بالألوان الخشبية (الفورمايكا)

يوجد خط واحد لهذه الغاية يمكن من خلاله طلاء مقاطع الألمنيوم بمختلف الأشكال والألوان الخشبية (الفورمايكا).

٤. قسم الجودة ومراقبة الإنتاج

يخضع إنتاج الشركة لمراقبة دقيقة في كافة المراحل الإنتاجية وذلك للتأكد من مطابقته للمواصفة القياسية الأردنية و المواصفات العالمية. ولقد دلت الفحوصات والاختبارات العديدة على أن إنتاج الشركة يماثل نظيره المنتج في دول العالم المتقدمة ، ومما يجدر ذكره أن شركتكم حصلت على شهادة الأيزو ٩٠٠٢ عام ١٩٩٢ ، وعلى شهادة الأيزو ٩٠٠١ إصدار عام ٢٠٠٠ .

كما ونجح مصنع القوالب والعدد في الايفاء بمتطلبات ومعايير نظام إدارة الجودة الشاملة (Total Quality Management).

\* ثانياً :-

الشركات الزميلة :-

تساهم شركتنا في شركة الروابي للألمنيوم والحديد والتي يبلغ رأسمالها (٥٠,٠٠٠) دينار وبنسبة ٥٠% ، ولقد قرر مجلس الإدارة الموافقة على توصية هيئة المديرين لتلك الشركة بتصفيها تصفية اختيارية وتعين مصفي لها كما وتساهم شركتنا في الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم ورأسمالها (١٠٠,٠٠٠) دينار بنسبة مساهمة ٤٠% .

آول

\* ثالثاً :

أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ومؤهلاتهم وخبراتهم العملية:

الاسم	المصوب	تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	المؤهل العلمي	سنة التخرج	الخبرات العملية
الأستاذ الحامدي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	٢٠١٣/٤/٢٨	١٩٤٥	بكالوريوس حقوق جامعة بيروت العربية	١٩٧٠	<ul style="list-style-type: none"> <li>• معلمي، قنصل فخري.</li> <li>• عضو مجلس إدارة شركة الأمين للاستثمارات المالية .</li> <li>• عضو هيئة مديري شركة الخير للاستثمارات العقارية (ستي مول) .</li> <li>• رئيس هيئة مديري شركة الضيافة للسياحة.</li> <li>• عضو هيئة مديري شركة الأغذية الزراعية.</li> </ul>
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	٢٠١٣/٤/٢٨	١٩٥٥	بكالوريوس آداب جامعة بغداد	١٩٧٨	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ١٩٨٢ - ٢٠٠٦ مدير عام عمليات الاسهم المحلية والدولية والاكتتابات بالبنك العربي الوطني في السعودية.</li> <li>• ٢٠٠٦ ولغاية تاريخه مدير عام شركة البلاد للاوراق المالية والاستثمار.</li> <li>• ٢٠٠٦ ولغاية تاريخه نائب رئيس هيئة المديرين في شركة البلاد الخضراء للاستثمارات العقارية.</li> <li>• ٢٠٠٦ ولغاية تاريخه نائب رئيس مجلس الادارة لشركة البلاد للخدمات العلية.</li> <li>• ٢٠١٣ عضو مجلس الادارة في الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م</li> <li>• ٢٠١٣ رئيس مجلس ادارة شركة داركم للاستثمار م.ع.م</li> </ul>
الدكتور خمين عريبي محمد عاشور	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٣/٤/٢٨	١٩٤٨	بكالوريوس وماجستير ودكتوراة في الكيمياء من جامعة براد فورد -بريطانيا	١٩٧١	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ١٩٧١ - ١٩٨٠ تدريس في الجامعات السعودية</li> <li>• العمل في عدة شركات في المملكة العربية السعودية .</li> <li>• مدير عام ورئيس مجلس إدارة وعضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في الأردن</li> <li>• عضو مجلس أمناء جامعة إربد الأهلية /الأردن .</li> </ul>

الخبرات العملية	سنة التخرج	التؤهل العلمي	تاريخ الميلاد	تاريخ التصويب	التصنيف	الاسم
<ul style="list-style-type: none"> <li>١٩٦٧ - ١٩٨٦ وزارة الصناعة والتجارة</li> <li>١٩٨٧ - ٢٠٠٣ مدير عام الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)</li> <li>رئيس هيئة مديري شركة الروابي للألمنيوم والحديد .</li> <li>نائب رئيس هيئة المديرين للشركة الاردنية لتسويق الألمنيوم</li> </ul>	١٩٦٧ ١٩٨٢	بكالوريوس هندسة ميكانيكية جامعة بغداد ماجستير هندسة صناعية جامعة كرانفيلد / بريطانيا	١٩٤٣	٢٠١٣/٤/٢٨	عضو مجلس	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
<ul style="list-style-type: none"> <li>رئيس هيئة مديري و مدير عام شركة مصانع الأغذية الزراعية .</li> <li>رئيس هيئة مديري شركة الخير للاستثمارات العقارية</li> </ul>	١٩٧٤	بكالوريوس هندسة صناعية	١٩٥٠	٢٠١٣/٤/٢٨	عضو مجلس	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود
<ul style="list-style-type: none"> <li>١٩٨١ - ١٩٩٠ رئيس اختصاص الكهرباء/شركة شبيلات بدران كيلاني والتجمع الهندسي .</li> <li>١٩٩٠ - ٢٠٠٤ شركة البوتاس العربية /مشاريع التوسع في الانتاج والعلاقة والمياه .</li> <li>٢٠٠٤ - ٢٠٠٦ شركة البوتاس العربية / عضو مجلس ادارة مفيثيسيا الأردن</li> <li>٢٠٠٥ - لغاية شهر ٢٠١١/٨ شركة شركة البوتاس العربية / مدير مصنع الملح .</li> </ul>	١٩٧٦	بكالوريوس هندسة كهربائية / جامعة بغداد	١٩٥١	٢٠١٣/٤/٢٨	عضو مجلس	المهندس طله فلاح عبد النبي الرواشدة

ب- أسماء الإدارة التنفيذية ومؤهلاتهم العلمية:

الاسم	الوظيفة	تاريخ التعيين	تاريخ الولادة	المؤهل العلمي	سنة التخرج	اسم الجامعة أو الكلية	الخبرات في أقال	الخبرات قبل أقال
م.اسامة حسين سعد الدين العقاد	مدير عام	٢٠٠٩/٩/٢٦	١٩٦٤	بكالوريوس هندسة كهربائية	١٩٨٨	جامعة الملك سعود السعودية	نائب المدير العام	<ul style="list-style-type: none"> <li>١٩٨٨ - ١٩٩٥ مدير مصانع لدى شركة منتجات الألمنيوم (البكو) السعودية.</li> <li>١٩٩٥ - ٢٠٠٦ مدير عام وعضو مجلس الإدارة في الشركة الوطنية لصناعة الألمنيوم والبروفيلات (نابكو) فلسطين.</li> <li>عضو مجلس إدارة الشركة العربية للتبريد / فلسطين .</li> <li>٢٠٠٧ - ٢٠٠٩ مدير عام شركة ناشيونال لسحب الألمنيوم (نالكسكو) الامارات.</li> </ul>
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي	٢٠١٢/٥/٢٦	١٩٦٨	بكالوريوس محاسبة	١٩٩٠	جامعة مسور - الهند	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>محاسب ومدير مالي لعدد من الشركات الأردنية من عام ١٩٩٢ ولغاية ٢٠١٢</li> </ul>
م.رمزي عبد العزيز عبد الهادي أبو سرور	مدير المصانع	٢٠١٠/٥/١٠	١٩٧٣	ماجستير هندسة ميكانيكية بكالوريوس هندسة ميكانيكية	٢٠٠٢	جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردن . جامعة التكنولوجيا العراق.	مدير مصانع	<ul style="list-style-type: none"> <li>١٩٩٥-٢٠٠٢ مدير مصنع في الشركة المتحدة للحديد والصلب.</li> <li>٢٠٠٢-٢٠٠٥ مدير مصانع في شركة أزال</li> <li>٢٠٠٥-٢٠١٠ مدير فني وعمليات في المجموعة الماسية للاستثمار الإمارات.</li> </ul>
منتصر رضا حافظ حسن	مدير التسويق والمبيعات	٢٠٠٩/١٠/٣	١٩٦٨	بكالوريوس تجارة ماجستير تجارة	١٩٩٠ ١٩٩٣	جامعة ناجبور الهند	مدير التسويق والمبيعات	<ul style="list-style-type: none"> <li>١٩٩٣-١٩٩٧ محلات موسى ياسين</li> <li>١٩٩٨-٢٠٠٧ شركة سبينس ٨٤٩١</li> <li>٢٠٠٨-٢٠٠٩ شركة الاسواق الحرة الأردنية</li> </ul>

الخبرات قبل آزال	الخبرات	اسم الجامعة أو الكلية	سنة التخرج	المؤهل العلمي	تاريخ الولادة	تاريخ التعيين	الوظيفة	الاسم
-	- موظف لدى قسم شؤون الموظفين. - مشرف قسم شؤون الموظفين.	كلية الخوارزمي	١٩٩٠	دبلوم إدارة ١٩٩٠	١٩٦٣	١٩٨٥/٩/٢٥	المدير الإداري	السيد أحمد محمد مصطفى العقريايوي
-	• مصمم قوالب • مشرف وحدة التقسية • مشرف وحدة التصميم	الجامعة الاردنية الاردن	١٩٩٤	بكالوريوس هندسة صناعية	١٩٧٠	٢٠٠٩/٤/١٤	مدير مصنع القوالب والمدد	م.فراس عيسى خالد الجهماني
• ١٩٧٠-١٩٩٣ القوات المسلحة الأردنية • ١٩٩٤-٢٠٠٤ بيسي كولا الأردن • ٢٠٠٥-٢٠٠٩ شركة بيسي كولا ليبيا • ٢٠١٠-2011 pionir	-	الجامعة الاردنية الاردن	١٩٩٤	بكالوريوس هندسة صناعية	١٩٥٩	٢٠١٢/٧/٣	مدير المستودعات	وصفي حسن مصطفى الجبجي

آزال

الخبرات قبل آزال	الخبرات	اسم الجامعة	سنة التخرج	المؤهل العلمي	تاريخ الولادة	تاريخ التعيين	الوظيفة	الاسم
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ١٩٩٤-١٩٩٧ مكتب حبش للمحاسبة</li> <li>• ١٩٩٧-١٩٩٨ عبر البحار للتخليص</li> <li>• ١٩٩٨-٢٠٠٢ البتراء للتجارة والاستثمار</li> <li>• ٢٠٠٤-٢٠١٢ وكالة الغوث</li> </ul>	-	جامعة اليرموك	١٩٩٤	- بكالوريوس علوم ادارية / تخصص محاسبة	١٩٦٧	٢٠١٣/٩/٢	مدير المشتريات	السيد مفيد صبحي ابو هشيش
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ١٩٩٢-١٩٩٤ مهندس صيانة «شركة هشام ظبيان»</li> <li>• ١٩٩٤-٢٠٠١ رئيس قسم الصيانة «شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية»</li> <li>• ٢٠٠١-٢٠٠٣ رئيس قسم التخطيط الهندسية»</li> <li>• ٢٠٠٣-٢٠١١ مدير الدائرة الفنية «شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية»</li> </ul>	-	جامعة بغداد / العراق	١٩٨٩	بكالوريوس هندسة ميكانيكية	١٩٦٧	٢٠١١/١٢/٦	مدير الصيانة والخدمات	المهندس عبدالله حسن يوسف غندور

آزال



## \* رابعاً:

أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة الذين يملكون 5% فأكثر من رأس مال الشركة مقارنة مع السنة السابقة

اسم المساهم	٢٠١٣		٢٠١٢	
	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	النسبة
شركة مجموعة الياة للاستثمار والتعليم	١,١٢٥,٨٨٧	% ١٦,٦٨	١,١٢٥,٧٣٧	% ١٦,٦٨
الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق الداود	١,٠٢٧,٣١٢	% ١٥,٢٠	٩٦١,٦٣٦	% ١٤,٢٤٦
شريف توفيق حمد الرواشدة	٥١٩,٣١٦	% ٧,٦٩	٥٦٥,٧٤٧	% ٨,٣٨١
شركة الشمال للاستثمار التعليمي	٤٢٩,٢٥٠	% ٦,٣٥	٤٢٧,١٥٠	% ٦,٣٣
شركة البلاد للأوراق المالية والإستثمار	٣٧٠,٠٠٠	% ٥,٤٨		

## \* خامساً:

الوضع التنافسي للشركة:

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في إنتاج مقاطع الألمنيوم المستعملة في الصناعات الإنشائية، إضافة إلى ما تحتاجه الصناعة المحلية، وإن حجم السوق المحلي محدود نسبياً مقارنة مع الطاقة الإنتاجية للشركات المنتجة لمقاطع الألمنيوم وتستحوذ الشركة على الحصة الأكبر في السوق المحلي، وبلغت حصة المبيعات المحلية للشركة حوالي ٨٤% من إجمالي المبيعات و١٦% للسوق الخارجي.

آراء

**\* سادساً:****درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً**

• إن المادة الخام الرئيسة في الإنتاج هي معدن الألمنيوم، ويتم استيرادها من الخارج حيث تعتمد الشركة على موردين رئيسيين لمشترياتها من معدن الألمنيوم الذي يشكل نسبة عالية من قيمة المشتريات الإجمالية كون هذه المادة لا تتوفر إلا لدى موردين معينين في المنطقة وكما يلي :-

اسم المورد	نسبة التعامل من إجمالي المشتريات
شركة ألبا البحرين	٪٦٤
شركة هايدرو ألمنيوم - قطر	٪١٠

• كذلك لدى الشركة عدد من الموردين الرئيسيين محلياً وخارجياً كمصفاة البترول وغيرها الموردة للمحروقات، والشركات الصانعة للخطوط الإنتاجية والماكينات فيما يخص قطع الغيار العائدة لها .  
• لا يوجد اعتماد على عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون ٪١٠ فأكثر من إجمالي المبيعات أو الإيرادات .

**\* سابعاً:****الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة**

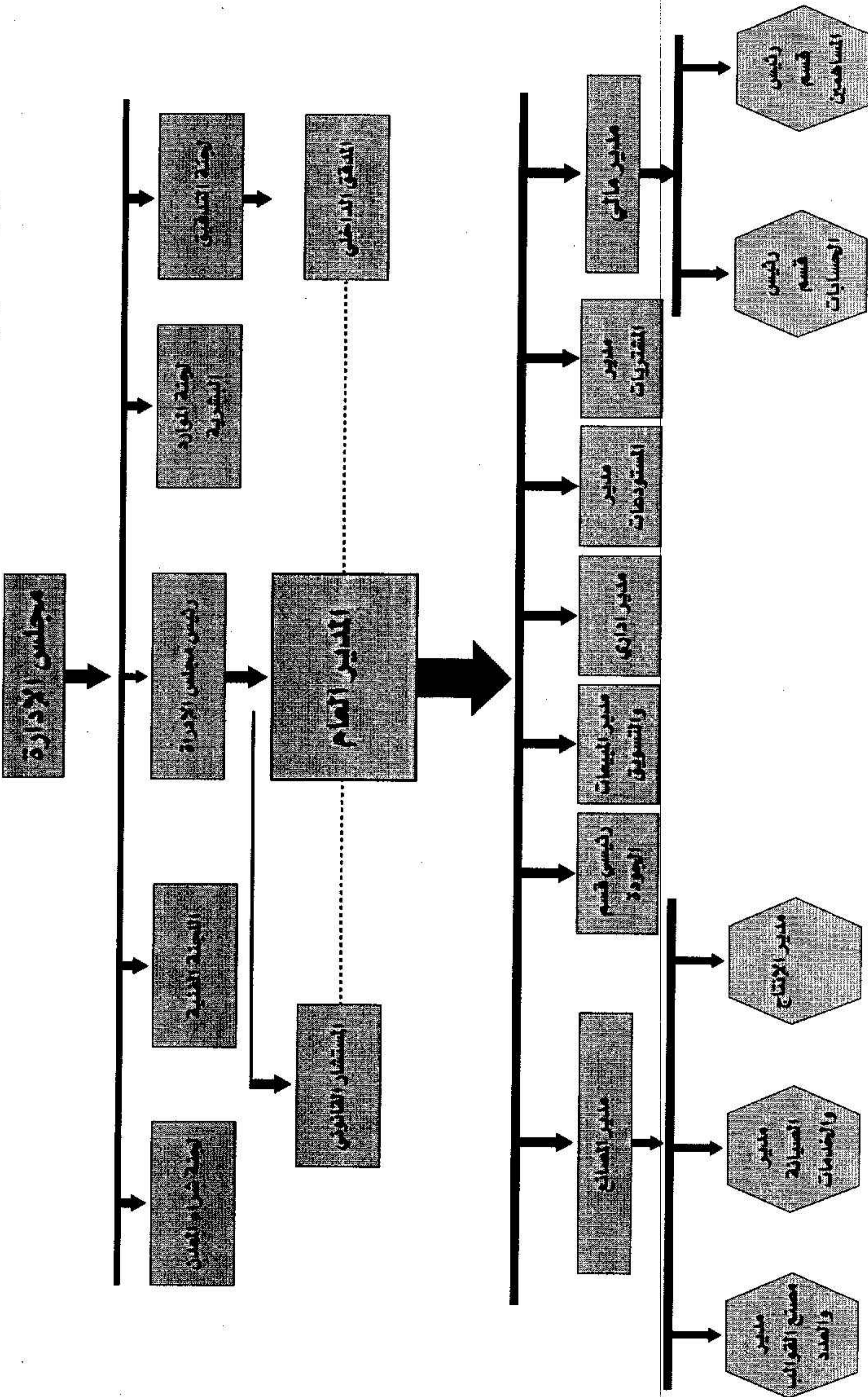
أ- لا يوجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها .  
ب- لا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها .

**\* ثامناً:****القرارات الصادرة عن الحكومة التي لها اثر مادي على عمل الشركة**

أ- لا لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها أي أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .  
ب- تلتزم الشركة بمعايير الجودة الدولية ، وقد حصلت الشركة على شهادة الأيزو ٩٠٠١ وشهادة الأيزو ٩٠٠٢ .

# آراء

تاسماً - الهيكل التنظيمي



## ج- المؤهلات العلمية في الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

عدد الموظفين	المؤهل العلمي
١	ماجستير
٢٩	بكالوريوس
١٣	دبلوم
١٠	توجيهي
٢٧	ثانوي
٨٨	تلمذة صناعية
٧٦	إعدادي
١٠	ابتدائي
٢٥٦	الإجمالي

## د- برامج تأهيل الموظفين والعاملين وتدريبهم :-

• تقوم الادارة التنفيذية بتعيين الموظفين حسب احتياجات الشركة وفق معايير محددة، وتقوم بتدريب وتأهيل الموظفين في الشركة وخاصة خلال العملية الانتاجية

## \* عاشرًا :

## المخاطر التي تتعرض لها الشركة

- (١) إن المخاطر التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة تتمثل في مخاطر طبيعية كالزلازل وما شابهها، أو مخاطر الحريق ومخاطر السلامة العامة، حيث أن الشركة توفر نظام سلامة عامة ومكافحة مخاطر الحريق بشكل فعال. كما إن موجودات الشركة ومستورداتها مغطاة ببوالص تأمين، إضافة إلى أن الشركة توفر التأمين الصحي لموظفيها وعائلاتهم، علاوة على شمول الضمان الاجتماعي لمخاطر إصابات العمل والتعطل عن العمل وتأمين الأمومه.
- (٢) لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.

# آرال

\* أحد عشر:-

الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٣

أ- المبيعات

بلغ صافي قيمة المبيعات للسوقين المحلي والتصدير لعام ٢٠١٣ مبلغ (١٣,٨١٧,٧٨٢) ديناراً مقابل (١٤,٢٧٢,٤٩٠) ديناراً لعام ٢٠١٢، أي انخفاض مقداره (٤٥٤,٧٠٨) ديناراً

أو ما نسبته ٣٪ وتعود اسباب هذا النقص لزيادة كمية المستوردات .

ب- حوسبة دوائر الشركة

استكملت الشركة تطبيق نظام ERP Orion وربط جميع النشاطات الإنتاجية والمالية والإدارية حاسوبياً في كافة مرافق الشركة ودوائرها وتفعيل نظام Credit Control وجاري العمل على اكمال نظام Cost Matrix

\* اثنا عشر:-

الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة

لا يوجد أثر مالي مادي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠١٣ ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

آول

## \* ثالث عشر :-

## السلسلة الزمنية للأرباح

تالياً السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق

المالية المصدرة للسنوات التسعة الأخيرة كما يلي :-

السنة	صافي الأرباح قبل ضريبة الدخل بالدينار	الأرباح الموزعة على المساهمين بالدينار	نسبة التوزيع	حقوق المساهمين بالدينار	سعر إغلاق السهم في بورصة عمان في نهاية العام
٢٠١٣	٧٢٣,٢٧٦	٦٠٧,٥٠٠	%٩	١٢,٣٠٢,٩١٩	٤٨,٤٨ دينار
٢٠١٢	٦٣١,٦٥١	٥٤٠,٠٠٠	%٨	١٢,١١٩,٦٤٣	١,٢٠ دينار
٢٠١١	٧١٧,٣٥٥	٤٧٢,٥٠٠	%٧	١٢,٠٤٥,٧٧٢	١,٢٧ دينار
٢٠١٠	٤٥٤,٤٣٣	٣٣٧,٥٠٠	%٥	١١,٨٤٢,٧٩٨	١,٤٥ دينار
٢٠٠٩	٤٩٢,٢٨١	٤٧٢,٥٥٠	%٧	١١,٩٩٢,١٧	١,٣٧ دينار
٢٠٠٨	٢٥٢,٥٨٢	٤٠٥,٠٠٠	%٦	١١,٨٧٧,٦٣	١,٧٢ دينار
٢٠٠٧	٤٨٣,٢٥٩	٥٤٠,٠٠٠	%٨	١٣,٠٠٤,٠١	١,٨٠ دينار
٢٠٠٦	١,٤٠٣,٤٥٨	١,٠١٢,٥٠٠	%١٥	١٣,٥٩٤,٠٢	٢,١٩ دينار
٢٠٠٥	١,٤٢١,٤٣٤	١,٠١٢,٥٠٠	%١٥	٦١,٤٨٨,٣١	٢,٠٣ دينار
٢٠٠٤	٨٢,٠٧٧	-	-	١٢,١٩٠,٣٣	١,٧٦ دينار

آراء

## \* رابع عشر:-

## تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها

المؤشرات المالية و الاقتصادية التي تحققت عام ٢٠١٣ مقارنة مع عام ٢٠١٢ كانت كما يلي :-

	٢٠١٣	٢٠١٢
١	نسبة التداول	١:١,٩١٧
٢	نسبة السيولة السريعة	١:١,٤٠٣
٣	معدل دوران رأس المال العامل	٢,٣٣٦ مرة
٤	نسبة المطلوبات المتداولة إلى حقوق الملكية	٢,٤٠٤ مرة
٥	نسبة صافي الأرباح إلى رأس المال	%٥٢
٦	القيمة الدفترية للسهم	%٨,١٩
٧	معدل دوران الموجودات الثابتة	١,٨٢٣ دينار
٨	معدل العائد على حقوق الملكية	٢,٨٠٦ مرة
		%٥

## \* خامس عشر:-

## التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة

- ١- تحديث وتطوير خطوط الانتاج بشكل مستمر
- ٢- تطوير وتنويع المنتجات واستحداث منتجات جديدة .
- ٢- تنويع الأسواق وزيادة الانتشار بها محلياً وخارجياً وزيادة قاعدة العملاء بهدف زيادة وتحسين نوعية المبيعات

## \* سادس عشر:-

## مدققو حسابات الشركة:

يتولى السادة /المجموعة المهنية العربية تدقيق حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١٣، وقد بلغت أتعاب التدقيق السنوية للشركة سبعة آلاف وخمسمائة دينار .

آرال

## \* سابع عشر:

## عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا

أ- عدد الاسهم المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم كما يلي:-

اسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	٢٠١٣/١٢/٣١	٢٠١٢/١٢/٣١
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس المجلس	الأردنية	١٠٢٧٣١٢	٩٦١,٦٣٦
السيدة ضحوك فهمي خالد المأمون (زوجة المحامي محمد عبدالرزاق الداود)	-	الأردنية	٥١٠٠	٥,١٠٠
السيد سمير توفيق حمد الرواشده	نائب الرئيس	الأردنية	٥٠٠٠	٢٢٠,٨٠٠
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو	الأردنية	٥٠٠٠	٥٠,٠٠٠
المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو	الأردنية	١٠٢١٢	٨,٤٩١
المهندس داود عبدالرزاق مصطفى الداود	عضو	الأردنية	١٣٥٥٢٤	١٣٠,٠٠٠
المهندس طه فلاح عبد النبي الرواشده	عضو	الأردنية	٥٠٠٠	٥,٠٠٠

ب- عدد الاسهم المملوكة من قبل اعضاء الادارة العليا وزوجاتهم وأقاربهم كمايلي :-

الاسم	المنصب	الجنسية	٢٠١٣/١٢/٣١	٢٠١٢/١٢/٣١
م. اسامة حسين سعد الدين العقاد	المدير العام	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
م. فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور	مدير المصانع	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد مفيد صبحي أبو هشهش	مدير المشتريات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد وصفي حسن مصطفى الجبعي	مدير المستودعات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانه والخدمات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد

• باقي اقارب اعضاء الإدارة العليا لايملكون أوراقاً مالية كما في ٢٠١٣/١٢/٣١.

• لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي من أعضاء الادارة العليا وأقاربهم.



## \* ثامن عشر :-

## أ) مجلس الإدارة

- ١- عقد مجلس الإدارة ( ٨ ) اجتماعات خلال عام ٢٠١٣ .  
 ٢- عقدت لجنة التدقيق ( ٦ ) اجتماعات خلال عام ٢٠١٣ .  
 ٣- عقدت اللجنة الفنية ( ١٩ ) اجتماعاً خلال عام ٢٠١٣ .  
 ٤- إن المكافآت والمياومات وبدل التنقلات السنوية لعام ٢٠١٣ للسادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كانت كما يلي:-

المجموع	مكافأة مجلس الإدارة	بدل التنقلات		المنصب	اسم العضو
		داخلي	خارجي		
٩٨٠٠	٥٠٠٠	٠	٤٨٠٠	رئيس المجلس	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود
٩٨٠٠	٥٠٠٠	٠	٤٨٠٠	نائب الرئيس	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة
١١٣٨٥	٥٠٠٠	١٥٨٥	٤٨٠٠	عضو	الدكتور خميس عربي محمد عاشور
١٨٥٦٤	٥٠٠٠	٨٧٦٤	٤٨٠٠	عضو	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
٩٨٠٠	٥٠٠٠	٠	٤٨٠٠	عضو	المهندس داود عبدالرزاق مصطفى الداود
١٦٨٤٨	٥٠٠٠	٧٠٤٨	٤٨٠٠	عضو	المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة
٧٦١٩٧	٣١٠٠٠	١٧٣٩٧	٢٨٨٠٠		المجموع

آراء

## ب) أعضاء الإدارة العليا التنفيذية

يتمتع أعضاء الإدارة التنفيذية بالرواتب المنصوص عليها في أنظمة الشركة وقد كانت الرواتب وملحقاتها المدفوعة لهم عن عام ٢٠١٢ كمايلي :-

الاسم	المنصب	الرواتب	بدل التنقلات الخارجية	الاجمالي
م. اسامة حسين سعدالدين العقاد	المدير العام	٨٦,٥٢٢	٨,٨٤٦	٩٥,٣٦٨
م. رمزي عبد العزيز عبدالهادي أبو سرور	مدير المصانع	٢٩,٨٤٢	٨,٢٠٣	٤٨,٠٤٥
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسه	مدير مالي	٢٨,٦٥٤		٢٨,٦٥٤
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	٢٤,١٠٥		٢٤,١٠٥
وصفي حسن مصطفى الجبعي	مدير المستودعات	١١,٧٩١		١١,٧٩١
م. فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد	١٧,٦١١		١٧,٦١١
السيد مفيد صبحي مصباح ابو هشيش	مدير المشتريات	٣,٧٩٧		٣,٧٩٧
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	١٥,٦٠٢		١٥,٦٠٢
م. عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانه والخدمات	٢٦,٠٩٤		٢٦,٠٩٤

• يتمتع المدير العام ومدير المبيعات بمزايا استخدام سيارة الشركة.

آراء

## \* تاسع عشر:

التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠١٣ :

الرقم	الجهة المتبرع لها	القيمة
١-	مسابقة الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي	١٢٥
٢-	دعم كتاب تراث الأردن	١٠٠
٣-	جمعية أريحا مدينة النخيل الخيرية	٢٠٠
٤-	جمعية الأمل للتنمية الاجتماعية	٢٠٠
٥-	الجمعية الإسلامية الخيرية للمكفوفين ورعاية الأيتام	١٠٠
٦-	جمعية ابصار الخيرية للمكفوفين ورعاية الأيتام	٣٠٠
٧-	جمعية الصحابي عبدالله بن مكتوم للمكفوفين	٢٠٠
٨-	جمعية المركز الإسلامي الخيرية "مركز أيتام النور"	١٠٠
٩-	جمعية سيدات البادية الشمالية الخيرية	١٠٠
١٠-	جمعية التكاتف للصم والأيتام الخيرية	١٠٠
١١-	جمعية المركز الإسلامي "مركز مخيم غزة"	١٠٠
١٢-	جمعية خالد بن الوليد الخيرية	١٠٠
١٣-	جمعية الصالحين لتحفيظ القرآن الكريم "مركز الترتيل القرآني"	١٠٠
١٤-	جمعية أيادي الخير والعطاء الخيرية "مركز أيتام القويسمة"	١٠٠
١٥-	النادي الأردني للصم	١٠٠
١٦-	جمعية الهلال الأخضر	١٠٠
١٧-	جمعية رعاية أسر المعتقلين والأسرى	١٠٠
١٨-	نادي الشعلة للمكفوفين	١٠٠
١٩-	جمعية نجمة الأردن الخيرية للصم	١٠٠
٢٠-	مجلس المنظمات الجمعيات الخيرية مركز الشورى الإسلامي لعلوم القرآن	١٠٠
٢١-	جمعية زهور البراري الخيرية	٢٠٠
٢٢-	جمعية أهل العزم لذوي الاحتياجات الخاصة	٢٠٠

الرقم	الجهة المتبرع لها	القيمة
٢٣-	جمعية السبع الخيرية	٢٠٠
٢٤-	جمعية المركز الاسلامي لواء عين الباشا	٢٠٠
٢٥-	نادي الشعلة للمكفوفين	٢٠٠
٢٦-	نادي سمو الامير علي بن الحسين للصم	١٠٠
٢٧-	جمعية بيت جيز الخيرية	١٠٠
٢٨-	الجمعية الاسلامية للمكفوفين ورعاية الايتام	١٠٠
٢٩-	الاتتلاف الاردني لذوي الاعاقات	١٠٠
٣٠-	جمعية أصدقاء مرضى الكلى	١٠٠
٣١-	جمعية الصندوق العربي لرعاية الطفل	١٠٠
٣٢-	مركز مخيم سوف لرعاية الايتام والاسر الفقيرة	١٠٠
٣٣-	مركز الشوره الاسلامي لعلوم القران	١٠٠
٣٤-	لجنة زكاة وصدقات عين الباشا	٢٠٠
٣٥-	الجمعية الأردنية لرعاية الأرامل والأيتام	١٠٠
٣٦-	جمعية المرحوم هاشم عبدالله القطينشات للتنمية	١٠٠
٣٧-	جمعية الفجر الخيرية	١٠٠
٣٨-	مركز الكرك لرعاية الأيتام والأسر الفقيرة	٢٠٠
٣٩-	جمعية نور البركة	٢٠٠
٤٠-	مركز الشعاع لرعاية وتأهيل المعاقين	١٠٠
٤١-	اللجنة المحلية مركز التأهيل المجتمعي للمعوقين	١٠٠
٤٢-	جمعية التقى الخيرية	١٠٠
٤٣-	جمعية تنمية المرأة الأردنية للصم	١٠٠
٤٤-	جمعية الرؤى للمكفوفين	١٠٠
-	المجموع	٥٧٢٥

**\* عشرون :**

لا يوجد أية ارتباطات تعاقدية مع السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

**\* واحد وعشرون :-**

مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :-

أ- تقوم الشركة بالمساهمة في حماية البيئة كما يلي :-

- معالجة المياه الناتجة عن التصنيع للتخلص من الأملاح الذائبة فيها لتتطابق المواصفات البيئية المطلوبة من الجهات الرسمية.

- التخلص من المخلفات الصلبة ونقلها إلى أماكن مخصصة لذلك .

ب- خدمة المجتمع المحلي :-

- إن لدى الشركة نشاطاً سنوياً في خدمة المجتمع المحلي عن طريق تقديم الدعم للبلديات المجاورة للشركة ، والمساهمة في الاحتفالات الوطنية السنوية

ج- توفر الشركة فرص عمل عديدة لأبناء المنطقة المحيطة بها .

د- التعاون مع الجامعات الأردنية والمعاهد والنقابات المهنية في مجال التدريب والابحاث

**\* اثنان وعشرون :-**

**قواعد حوكمة الشركات :-**

تلتزم الشركة بالقواعد الأمرة والقواعد الارشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة في سوق عمان المالي والصادرة عن هيئة الاوراق المالية وكما يلي :-

**١. مجلس الادارة :-**

يتم انتخاب أعضاء مجلس الادارة حسب قانون الشركات الاردني.

**٢. مهام ومسؤوليات مجلس الادارة :-**

يلتزم مجلس الادارة بتطبيق ما جاء في قانون الشركات الاردني.

**٣. اللجان التي يشكلها مجلس الادارة :-**

يشكل مجلس الادارة اللجان المطلوبة حسب قانون الشركات الأردني .

**٤. اجتماعات مجلس الادارة :-**

يعقد مجلس الادارة ستة اجتماعات سنويا على الاقل .

**٥. اجتماعات الهيئة العامة :-**

يتم توجيه الدعوات للمساهمين لحضور اجتماعات الهيئة العامة بالبريد المسجل وباليد وحسب ما يتطلبه قانون الشركات الاردني، كذلك يتم ادراج اية مواضيع جديدة تحت بند أية امور اخرى ، حيث تتمتع الهيئة العامة للمساهمين بكامل الصلاحيات المنصوص عليها في قانون الشركات الاردني.

**٦. حقوق المساهمين :-**

يتم توزيع الارباح المعدة للتوزيع على المساهمين ضمن الفترة الزمنية المحددة حسب قانون الشركات الاردني، كذلك يمارس المساهمون كافة حقوقهم حسب احكام القوانين النافذه .

آراء

**\* الإقرارات**

**الإقرار الأول:**

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

**الإقرار الثاني:**

يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

التوقيع	المنصب	الإسم
	رئيس مجلس الإدارة	الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود
	نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة
	عضو	الدكتور خميس عربي محمد عاشور
	عضو	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
	عضو	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود
	عضو	المهندس طه فلاح عبدالنبي الرواشدة

الإقرار الثالث:

يقرر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للعام ٢٠١٢ .

المدير المالي



السيد

حسام رفيق الناعسة

المدير العام



المهندس

اسامه حسين العقاد

رئيس مجلس الإدارة



الأستاذ المحامي

محمد عبدالرزاق مصطفى الداود

آراء



توصيات مجلس الإدارة

- ١) تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١.
- ٢) مناقشة تقرير مجلس الإدارة الثامن والثلاثين لعام ٢٠١٣.
- ٣) تلاوة تقرير مدققي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١.
- ٤) مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام ٢٠١٣ والمصادقة عليها .
- ٥) الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع ارباح نقدية بنسبة ( ٩ % ) من رأس المال .
- ٦) إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١
- ٧) انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٤ وتحديد أتعابهم .
- ٨) أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال على أن يقترن ذلك بموافقة عدد من المساهمين يمثلون مالا يقل عن ١٠% من الأسهم الممثلة في الاجتماع .

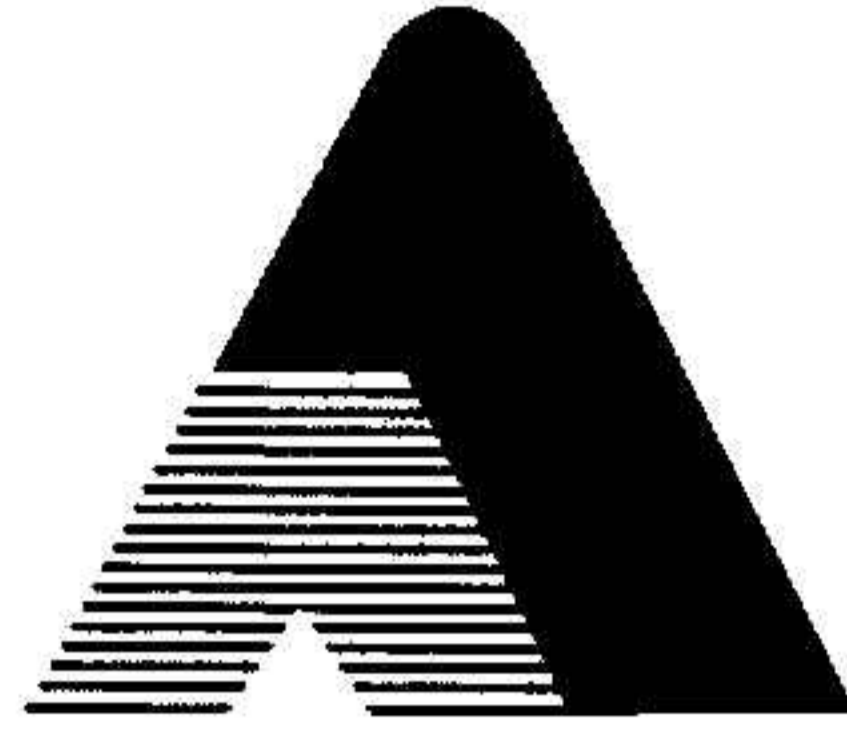
حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

وفي الختام يسعدنا أن نرحب بحضراتكم ، شاكرين لكم تكبدكم عناء الحضور وآملين من الله العلي القدير أن نلتقيكم في العام المقبل وقد حققت شركتكم المزيد من النجاح على درب مسيرتها المثمر .  
وانه ليسرنا باسم مجلس الإدارة وباسمكم جميعاً أن نتقدم بأسمى آيات المحبة والولاء لراعي المسيرة جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم وحكومتنا الرشيدة على دعمهم الخير لمسيرة العطاء والنماء وبما يعود بالخير على وطننا الغالي .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

مجلس الإدارة

آمال



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)  
المساهمة العامة المحدودة

البيانات المالية للسنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
مع تقرير مدققي الحسابات



المجموعة المهنية العربية " محاسبون قانونيون "  
أعضاء في مجموعة RSM الدولية

آرال

## الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### صفحة

### المحتويات

٣٥	- تقرير المحاسب القانوني المستقل.
٣٦	- بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
٣٧	- بيان الدخل الشامل للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
٣٨	- بيانات التغيرات في حقوق الملكية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
٣٩	- بيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
٥٦-٤٠	- ايضاحات حول البيانات المالية.

آرال



المجموعة المهنية العربية  
أعضاء في مجموعة RSM الدولية

### تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي  
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم  
المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

#### مقدمة

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بالتاريخ المذكور، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

#### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

#### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقتنا، وقد قمنا بتدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية في الشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية. نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

#### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تعطي صورة صادقة وعادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.



نسيم شاهين  
إجازة رقم (٨١٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
في ١٢ آذار ٢٠١٤

## الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		موجودات متداولة
٢٠٦٠٧٦٩	٢٦٨٧١٣٧	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢٥٧٢١٧٨	٢٤١٥٩٤٧		شيكات برسم التحصيل
٢٠٧٤٧٢٩	٢٣٢١٩١٧	٤	نم مدينة
١٦٠٣٤	...	٢١	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٣٩٧٥٠٨٨	٤٦٦٠٥٧٨		بضاعة
١٠٦٨٣٨	٢٨٥٨٦١	٥	أرصدة مدينة أخرى
١٠٨٠٥٦٣٦	١٢٣٧١٤٤٠		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
٣٩٥٢٨٨	٣٩٣٢٧٣	٦	موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة - الدخل الشامل الآخر
٤٣٥٨٦١	٤٣٥٨٦١	٧	استثمارات عقارية
٣٧٧٧٩	٣٩٤١٩	٨	استثمار في شركات حليفة
٥٢٩٧٦٥٤	٤٩٢٤٤٢٠	٩	ممتلكات ومعدات
١٥٤٨٦	٥٩٣٥٨٣		مشاريع تحت التنفيذ
٦١٨٢٠٦٨	٦٣٨٦٥٥٦		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٦٩٨٧٧٠٤	١٨٧٥٧٩٩٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات متداولة
١٢٧٢٥	١٤١٥١	١٠	بنوك دائنة
٢١٩٧٧٨٣	٣٨٩٨٥١١	١٠	أوراق دفع
١٣١٥٩٠٩	١١٥٧٠٥٣		نم دائنة
١٣٤١٦٤٤	١٣٨٥٣٦٢	١١	أرصدة دائنة أخرى
٤٨٦٨٠٦١	٦٤٥٥٠٧٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
		١٢	حقوق ملكية حملة الأسهم
٦٧٥٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠		رأس المال
٣٤٥٠٠٠٠	٣٤٥٠٠٠٠		علاوة الإصدار
٣٤٣٩٠٤٦	٣٤٣٩٠٤٦		احتياطي إجباري
٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩		احتياطي اختياري
(٢٧٢٨٦٤)	(٢٧٤٨٧٩)		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
٩٢٧٥٨٢	١١١٢٨٧٣		أرباح منورة
١٢١١٩٦٤٣	١٢٣٠٢٩١٩		مجموع حقوق الملكية
١٦٩٨٧٧٠٤	١٨٧٥٧٩٩٦		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

## الشركة العربية لصناعة الألتنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٤ ٢٧٢ ٤٩٠	١٣ ٨١٧ ٧٥٦	١٣	المبيعات
(١٢ ٧٥٥ ٦٩٥)	(١٢ ١٠٠ ٨٧٨)		كلفة المبيعات
١ ٥١٦ ٧٩٥	١ ٧١٦ ٨٧٨		مجمل الربح
(١٥٣ ٦٤١)	(١٤٨ ٦٢٤)	١٤	مصاريف البيع والتوزيع
(٥٨٢ ٤٧٤)	(٥٨٩ ٢٠١)	١٥	مصاريف إدارية
(١١٢ ٧٣٧)	(١٥٠ ٠٠٠)	٤	مخصص نمم مشكوك في تحصيلها
...	(٥٠ ٠٠٠)		مخصص قطع غيار
(٣٧ ٢٢٩)	(٢١٩)		ديون معدومة
(٣٠ ٠٠٠)	(٣٠ ٠٠٠)		رسوم ومكافآت
٣٠ ٩٣٧	١١٢ ٩٩٨	١٦	إيرادات أخرى
٦٣١ ٦٥١	٨٦١ ٨٣٢		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٧٨ ٤٤٨)	(١٣٦ ٥٤١)	١٨	ضريبة الدخل
٥٥٣ ٢٠٣	٧٢٥ ٢٩١		ربح السنة
(٦ ٨٣٢)	(٢ ٠١٥)		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
٥٤٦ ٣٧١	٧٢٣ ٢٧٦		الربح والدخل الشامل للسنة
٠٠٠٨٢	٠,١٠٧		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

## الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

المجموع العام	أرباح متدورة	التغير المتراكم في القيمة المعلنة	احتياطي إختياري	احتياطي إجباري	علاوة الإصدار	رأس المال	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢.٠٤٥.٧٧٢	٨٤٦.٨٧٩	(٢٦٦.٠٣٢)	٩٣٠.٨٧٩	٣.٤٣٩.٠٤٦	٣٤٥.٠٠٠	٦.٧٥٠.٠٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١١
(٤٧٢.٥٠٠)	(٤٧٢.٥٠٠)	...	...	...	...	...	أرباح موزعة
٥٤٦.٣٧١	٥٥٣.٢٠٣	(٦.٨٣٢)	...	...	...	...	الربح والدخل الشامل للسنة
١٢.١١٩.٦٤٣	٩٢٧.٥٨٢	(٢٧٢.٨٦٤)	٩٣٠.٨٧٩	٣.٤٣٩.٠٤٦	٣٤٥.٠٠٠	٦.٧٥٠.٠٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(٥٤٠.٠٠٠)	(٥٤٠.٠٠٠)	...	...	...	...	...	أرباح موزعة
٧٢٣.٢٧٦	٧٢٥.٢٩١	(٢.٠١٥)	...	...	...	...	الربح والدخل الشامل للسنة
١٢.٣.٢.٩١٩	١.١١٢.٨٧٣	(٢٧٤.٨٧٩)	٩٣٠.٨٧٩	٣.٤٣٩.٠٤٦	٣٤٥.٠٠٠	٦.٧٥٠.٠٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١٣

## بموجب تعليمات المنظمات الرقابية

يحظر التصرف بالمتغير المتراكم في القيمة العادلة بما في ذلك الرسمة أو التوزيع أو إطفاء الخسائر أو أي وجه من أوجه التصرف الأخرى إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع كما يستثنى الرصيد المدين من الأرباح القابلة للتوزيع إستناداً إلى تعليمات هيئة الأوراق المالية.

يشمل رصيد الأرباح المتدورة مبلغ ١٥٣.٩٠٩ دينار يحظر التصرف به والناجمة عن أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩)، إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

## الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
دينار	دينار		
٦٦١ ٦٥١	٨٩١ ٨٣٢		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			ربح السنة قبل المخصصات
٧٢١ ٦٦٨	٧٩٧ ٨٤٨	٩	<b>تعديلات</b>
٠٠٠	٥٠ ٠٠٠		استهلاكات
٣٧ ٢٢٩	٢١٩		مخصص قطع غيار
١١٢ ٧٣٧	١٥٠ ٠٠٠	٤	ديون معدومة
(٤ ٢٢٤)	(٣ ٢٣٣)	١٦	مخصص نرم مشكوك في تحصيلها
(٩٥٨)	(١ ٦٤٠)	٨	أرباح رأسمالية
			أرباح شركات حليفة
			<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
٤٣٤ ٤٨١	١٥٦ ٢٣١		شيكات برسم التحصيل
(٣٩٢ ١٦١)	(٣٩٧ ٤٠٧)		نرم مدينة
١ ٣٥٣	١٦ ٠٣٤		مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
١ ١٠٥ ٦٥٣	(٧٣٥ ٤٩٠)		بضاعة
٤٩٦ ٦٦٠	(١٧٩ ٠٢٣)		أرصدة مدينة أخرى
٣٥٧ ٣٥٥	(١٥٨ ٨٥٦)		نرم دائنة
(٤٣ ٨٦٩)	(١٢٢ ٨٢٣)		أرصدة دائنة أخرى
٣ ٤٨٧ ٥٧٥	٤٦٣ ٦٩٢		<b>التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٧٥٥ ٣٤٦)	(٤٢٤ ٦١٤)	٩	شراء ممتلكات ومعدات
٤ ٢٢٤	٣ ٢٣٣		بيع ممتلكات ومعدات
٥٩ ١٦٢	(٥٧٨ ٠٩٧)		مشاريع تحت التنفيذ
(٦٩١ ٩٦٠)	(٩٩٩ ٤٧٨)		<b>التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١٤٧ ٣٤٦)	١ ٤٢٦		بنوك دائنة
(٢٥٨ ٥٣٨)	١ ٧٠٠ ٧٢٨		أوراق الدفع
(٤٧٢ ٥٠٠)	(٥٤٠ ٠٠٠)	١٢	أرباح موزعة
(٨٧٨ ٣٨٤)	١ ١٦٢ ١٥٤		<b>التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
١ ٩١٧ ٢٣١	٦٢٦ ٣٦٨		صافي التغير في النقد وما في حكمه
١٤٣ ٥٣٨	٢ ٠٦٠ ٧٦٩	٣	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
٢ ٠٦٠ ٧٦٩	٢ ٦٨٧ ١٣٧	٣	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية



## الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول قوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

### (١) عام

تأسست الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة تحت الرقم (١٠٠) بتاريخ ٦ آذار ١٩٧٦ برأسمال قدره ٦.٠٠٠.٠٠٠ دينار، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٨ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ٦.٧٥٠.٠٠٠ دينار بعلاوة إصدار بقيمة (٠,٧٥) دينار للسهم.

قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٣ حزيران ٢٠٠٩ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٦%) من رأس المال وذلك عن طريق علاوة الإصدار.

من أهم غايات الشركة القيام بصناعة الألمنيوم وبتقنه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وصناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم. تم إقرار القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٢ آذار ٢٠١٤ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### (٢) أهم السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما يرد في إيضاح رقم (٢٤ أ).

#### معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي تعيد بأنه يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استخدامها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي للشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، ويتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق مدة ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

## ذمم مدينة

تسجل الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم عمل تقدير للديون المشكوك في تحصيلها وتشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

## بضاعة

يتم تسعير البضاعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لإيصال كل صنف من أصناف البضاعة لوضعه الحالي كما يلي:

المواد الخام وقطع الغيار، يتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

المنتجات الجاهزة، كلفة المواد الخام والمصاريف غير المباشرة الأخرى بناء على مرحلة التصنيع (الإنتاج) باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لإتمام عملية الإنتاج والكلف المقدرة لإتمام عملية البيع.

## موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات غير أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.

يتم إثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المنورة وليس من خلال قائمة الدخل الشامل.

لا تخضع هذه الموجودات لإختبار خسائر التذني، يتم قيد الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الشامل في بند مستقل.

## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ إلزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

## التذني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تذني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التذني.

## القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية، في حال توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

تحليل التدفقات المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

نماذج تسعير الخيارات.

تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل الشامل.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

## استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات في الأراضي بالتكلفة. يتم إعادة تقييمها والإفصاح عن قيمتها العادلة وإثبات أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الشامل.

## استثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، ويظهر الاستثمار في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالتكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغيرات في صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركات الحليفة ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركات الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للشركة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركة والشركات الحليفة بحدود حصة الشركة في الشركات الحليفة. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركات الحليفة باستثناء حصتها في التزامات الشركات الزميلة.

## ممتلكات معدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الممتلكات والمعدات أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الشامل.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات على صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم استهلاك الممتلكات والمعدات باستخدام طريق القسط الثابت وباستخدام النسب المثوية التالية:

%	
٢	مباني
٥	آلات ومعدات
١٠ - ٢٠	أثاث
١٥	سيارات

#### مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة.

#### ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

#### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ بالصافي في القوائم المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

#### مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه، يتم مراجعة المخصصات بتاريخ القوائم المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

#### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المشترك في قائمة الدخل الشامل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على الشركة من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الشامل.

#### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم إثبات إيرادات المبيعات عند إصدار الفاتورة وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.

## ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تمثل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في الفترة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

يتم احتساب ضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ وقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

## استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك إحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

تعتقد إدارة الشركة بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:

تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التذني في قائمة الدخل الشامل.

تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تذني في قيمتها ويتم أخذ هذا التذني في قائمة الدخل الشامل للسنة.

يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح السنة الحالية، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة الدخل عن السنة السابقة.

مستويات القيمة العادلة: يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالإعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الإلتزام.

(٣) نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٥ ٤٦٤	٣ ٠٦٧
٢ ٠٥٥ ٣٠٥	٢ ٦٨٤ ٠٧٠
٢ ٠٦٠ ٧٦٩	٢ ٦٨٧ ١٣٧

نقد في الصندوق  
حسابات جارية وودائع لدى البنوك

(٤) نهم مدينة

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٣ ٢٩١ ٩٥٨	٣ ٦٥٢ ١٣٦
(١ ١٨٠ ٠٠٠)	(١ ٣٣٠ ٠٠٠)
(٣٧ ٢٢٩)	(٢١٩)
٢ ٠٧٤ ٧٢٩	٢ ٣٢١ ٩١٧

نهم تجارية  
مخصص نهم مشكوك في تحصيلها  
ديون معدومة

فيما يلي الحركة التي تمت على مخصص نهم مشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١ ٠٦٧ ٢٦٣	١ ١٨٠ ٠٠٠
١١٢ ٧٣٧	١٥٠ ٠٠٠
١ ١٨٠ ٠٠٠	١ ٣٣٠ ٠٠٠

رصيد بداية السنة  
المخصص للسنة  
رصيد نهاية السنة

(٥) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٥٢ ٣٥٨	٥٢ ٣٥٨
١٦ ٠٥٧	١٨٣ ٣٠٦
٢٤ ١٣٧	٢٤ ٦٧٢
٨ ٨٦٢	٢٥ ٥٢٥
٥ ٤٢٤	...
١٠٦ ٨٣٨	٢٨٥ ٨٦١

تأمينات مستردة  
اعتمادات مستندية  
تأمينات كفالات  
مصاريف مدفوعة مقدما  
أمانات مستحقة

آراء

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٣٩٥ ٢٨٨	٣٩٣ ٢٧٣

أسهم مدرجة في أسواق نشطة

(٧) استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة وقد تم تقييمها من قبل إدارة الشركة حيث بلغت قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ما قيمته ٥٧٦.٠٠٠ دينار.

(٨) استثمار في شركات حليفة

أ- الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الإستثمار:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٣٦ ٨٢١	٣٧ ٧٧٩
٩٥٨	١ ٦٤٠
٣٧ ٧٧٩	٣٩ ٤١٩

رصيد بداية السنة  
حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة  
رصيد نهاية السنة

إن حصة الشركة من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢٤٩ ٦٣٣	٢٥٣ ٤٣٠
(١٥٥ ١٨٥)	(١٥٤ ٨٨٢)
٩٤ ٤٤٨	٩٨ ٥٤٨
٢ ٣٩٥	٤ ١٠٠

مجموع الموجودات  
مجموع المطلوبات  
صافي الموجودات  
صافي الربح للسنة

تم احتساب حصة الشركة والبالغة (٤٠%) من موجودات ومطلوبات الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم للعام ٢٠١٣ والظاهرة أعلاه وفق آخر قوائم مالية مدققة.

ب- شركة الروابي للألمنيوم والحديد

تبلغ حصة الشركة (٥٠%) من رأس مال الشركة مشيرين إلى أنه تم إطفاء كامل الاستثمار نتيجة الخسائر المترتبة وكذلك حصة الشركة في التزاماتها، حيث أنها شركة موضوعة تحت التصفية.

آرال



(٩) ممتلكات ومعدات

المجموع دينار	أثاث دينار	سيارات دينار	مباني دينار	الألات ومعدات دينار	أراضي دينار	الكلفة
٢٠ ١٨٧ ٥٥٥	٢٤٥ ٩١٤	٥٤٠ ٠٠٠	٤ ٢٨٣ ٩٦٧	١٤ ٩١٩ ٩٠٣	١٩٧ ٧٧١	رصيد بداية السنة
٤٢٤ ٦١٤	٤ ٧٧٧	٣ ١٥٠	٨ ٣٥٠	٤٠٨ ٣٣٧	٠٠٠	إضافات
(٢٧٨ ١٢٦)	٠٠٠	(١٨ ١٣٧)	٠٠٠	(٢٥٩ ٩٨٩)	٠٠٠	استبعادات
٢٠ ٣٣٤ ٠٤٣	٢٥٠ ٦٩١	٥٢٥ ٠١٣	٤ ٢٩٢ ٣١٧	١٥ ٠٦٨ ٢٥١	١٩٧ ٧٧١	رصيد نهاية السنة
١٤ ٨٨٩ ٩٠١	٢٤١ ٦٨٨	٤٦٨ ٦٠٣	٢ ٤٨٥ ٤٦٤	١١ ٦٩٤ ١٤٦	٠٠٠	الاستهلاك المتراكم
٧٩٧ ٨٤٨	٤ ٤٨١	٢٩ ٤٧٨	٨٥ ٧٨٢	٦٧٨ ١٠٧	٠٠٠	رصيد بداية السنة
(٢٧٨ ١٢٦)	٠٠٠	(١٨ ١٣٧)	٠٠٠	(٢٥٩ ٩٨٩)	٠٠٠	استهلاك السنة
١٥ ٤٠٩ ٦٢٣	٢٤٦ ١٦٩	٤٧٩ ٩٤٤	٢ ٥٧١ ٢٤٦	١٢ ١١٢ ٢٦٤	٠٠٠	استبعادات
٤ ٩٢٤ ٤٢٠	٤ ٥٢٢	٤٥ ٠٦٩	١ ٧٢١ ٠٧١	٢ ٩٥٥ ٩٨٧	١٩٧ ٧٧١	القيمة الدفترية
٥ ٢٩٧ ٦٥٤	٤ ٢٢٦	٧١ ٣٩٧	١ ٧٩٨ ٥٠٣	٣ ٢٢٥ ٧٥٧	١٩٧ ٧٧١	رصيد نهاية السنة
						رصيد بداية السنة

(١٠) بنوك دائنة وأوراق دفع

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
٢ ١٩٧ ٧٨٣	٣ ٨٩٨ ٥١١
١٢ ٧٢٥	١٤ ١٥١
٢ ٢١٠ ٥٠٨	٣ ٩١٢ ٦٦٢

أوراق دفع  
بنوك دائنة

تستحق كافة أوراق الدفع أعلاه خلال العام ٢٠١٤.

(١١) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
٦٨٦ ١٣٠	٧٥٠ ٤٦٠
٢٩٤ ٧٢٦	١٤٣ ٣٧٢
١٦٦ ٧٨٦	٢٣٨ ٤٧٠
٦٤ ٥١٩	٩١ ٠٥٨
٤٢ ١٤٥	٧٣ ٠٧٥
٣٧ ٩٠٨	٣٧ ٩٠٨
١٩ ٤٣٠	٢١ ٠١٩
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠
١ ٣٤١ ٦٤٤	١ ٣٨٥ ٣٦٢

أمانات المساهمين  
أمانات للغير  
أمانات ضريبة المبيعات  
مخصص ضريبة الدخل  
مصاريف مستحقة  
مخصص التزامات محتملة  
أمانات الضمان الاجتماعي  
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

### (١٢) حقوق الملكية

#### رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح به والمدفوع ٦ ٧٥٠ ٠٠٠ دينار مقسم إلى ٦ ٧٥٠ ٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

#### علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار ٣٤٥ ٠٠٠ دينار أردني وهو ناتج عن إصدار بعض الأسهم بسعر يزيد عن القيمة الاسمية للسهم البالغة دينار بقيمة ٧٥٠ ٠٠٠ دينار وتوزيع أرباح نقدية بقيمة ٤٠٥ ٠٠٠ دينار.

#### احتياطي إجباري

يمثل هذا الحساب ما تم تحويله بنسبة ١٠% من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

#### احتياطي إختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠% خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الإختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

#### أرباح مدورة

يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١٥٣ ٩٠٩ دينار يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩)، وبموجب طلب هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه. ولا تتضمن الأرباح المدورة أرباح غير متحققة تخص تقييم موجودات مالية واستثمارات عقارية كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

#### أرباح موزعة ومقترح توزيعها

قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٨%) من رأس المال، كما أوصى مجلس إدارة الشركة توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٩%) من رأس المال بقيمة ٦٠٧ ٥٠٠ دينار.

### (١٣) المبيعات

يتركز النشاط الرئيسي للشركة في مبيعات الألمنيوم، يلخص الجدول أدناه ملخص مبيعات الشركة حسب التوزيع القطاعي:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١٢ ٩٢١ ١٧٧	١١ ٦٤٨ ١٢٥
١ ٣٥١ ٣١٣	٢ ١٦٩ ٦٣١
١٤ ٢٧٢ ٤٩٠	١٣ ٨١٧ ٧٥٦

مبيعات محلية  
مبيعات تصديرية

١٤) مصاريف البيع والتوزيع

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١١٣ ٧١٤	١١٣ ٠١١
١١ ٩٢٩	٦ ٥٠٩
٧ ٤٠٢	١٠ ٦٧٠
٦ ٦٤٢	٧ ٤٢٩
٦ ١٣٩	٦ ٤٩٠
٢ ٦١٥	١ ٣٦٠
١ ٨٩٨	...
١ ٤٦٣	٢ ٠٨٦
١ ١٠٦	٥٩٧
٧١٧	٤٧٢
١٦	...
<u>١٥٣ ٦٤١</u>	<u>١٤٨ ٦٢٤</u>

رواتب وأجور وملحقاتها  
تنقلات  
تصدير  
علاجات  
سيارات  
نقل  
معارض  
صيانة  
قرطاسية ومطبوعات  
ضيافة  
أخرى

١٥) مصاريف إدارية

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٤١٦ ٥١٣	٤١٧ ١١٣
٢٨ ٨٠٠	٢٨ ٨٠٠
٢١ ٥١٣	١٩ ٨٣٣
٢٠ ٣٣٧	١٧ ٤٩١
١٩ ٣٤٩	٢٢ ٩٥١
١٤ ٦٧٠	١٤ ٤١٠
١٠ ٩٩٦	١٠ ٦٧٣
٧ ٥٠٠	٧ ٥٠٠
٧ ٢٩١	٩ ٤١٩
٦ ٨٩٢	٧ ٠١١
٥ ٠٣٥	٤ ١٠٥
٥ ٠٠٠	...
٣ ٩٧٧	٣ ٣٠٨
٣ ٣٩٨	٤ ٣٩٥
٣ ٨٨٨	٦ ٧٧١
٣ ٤٥٠	٥ ٤٥٥
٢ ٥٧١	٣ ٥٦٢
٩٥٦	٢ ٥٩١
٣٣٨	٣ ٨١٣
<u>٥٨٢ ٤٧٤</u>	<u>٥٨٩ ٢٠١</u>

رواتب وأجور وملحقاتها  
تنقلات أعضاء مجلس الإدارة  
رسوم ورخص  
تأمين ومعالجات  
استهلاكات  
أمن وحماية  
بريد وهاتف  
أتعاب مهنية  
كمبيوتر  
صيانة  
قرطاسية ومطبوعات  
استشارات  
أخرى  
اجتماع المساهمين  
سيارات  
تبرعات  
نظافة  
دعاية وإعلان  
أتعاب قانونية

١٦ إيرادات أخرى

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
١٤ ٦٣٨	١٨ ٩٠٢
٩ ٢٤٦	٩ ١١٢
٤ ٢٢٤	٣ ٢٣٣
١ ٨٧١	٦٥ ٣٢٢
٠٠٠	١٤ ٧٨٩
٩٥٨	١ ٦٤٠
<u>٣٠ ٩٣٧</u>	<u>١١٢ ٩٩٨</u>

أرباح الاستثمار في الأسهم  
مبيعات مخلفات صناعية  
أرباح رأسمالية  
إيراد فوائد دائنة  
أخرى  
أرباح شركات حليفة

١٧ إدارة المخاطر

## مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

## مخاطر تقلب أسعار العملات

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تنذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

## مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الشركة بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من النعم التجارية.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ القوائم المالية كما يلي:

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
٢ ٠٥٥ ٣٠٥	٢ ٦٨٤ ٠٧٠
٢ ٥٧٢ ١٧٨	٢ ٤١٥ ٩٤٧
٢ ٠٧٤ ٧٢٩	٢ ٣٢١ ٩١٧
٩٧ ٩٧٦	٢٦٠ ٣٣٦
<u>٦ ٨٠٠ ١٨٨</u>	<u>٧ ٦٨٢ ٢٧٠</u>

نقد لدى البنوك  
شيكات برسم التحصيل  
نعم مدينة  
أرصدة مدينة أخرى

## مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة الشركة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الشركة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الشركة ولا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة وذلك بأن الشركة تحافظ على وجود تسهيلات ائتمانية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس السنة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع دينار	أقل من سنة دينار
١٤ ١٥١	١٤ ١٥١
٣ ٨٩٨ ٥١١	٣ ٨٩٨ ٥١١
١ ١٥٧ ٠٥٣	١ ١٥٧ ٠٥٣
١ ٣٨٥ ٣٦٢	١ ٣٨٥ ٣٦٢
٦ ٤٥٥ ٠٧٧	٦ ٤٥٥ ٠٧٧
١٢ ٧٢٥	١٢ ٧٢٥
٢ ١٩٧ ٧٨٣	٢ ١٩٧ ٧٨٣
١ ٣١٥ ٩٠٩	١ ٣١٥ ٩٠٩
١ ٣٤١ ٦٤٤	١ ٣٤١ ٦٤٤
٤ ٨٦٨ ٠٦١	٤ ٨٦٨ ٠٦١

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

بنوك دائنة

أوراق دفع

نعم دائنة

أرصدة دائنة أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

بنوك دائنة

أوراق دفع

نعم دائنة

أرصدة دائنة أخرى

## ١٨) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية سنة ٢٠١١.

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
٥٣ ٠٠٠	٦٤ ٥١٩
(٦٦ ٩٢٩)	(١١٠ ٠٠٢)
٧٨ ٤٤٨	١٣٦ ٥٤١
٦٤ ٥١٩	٩١ ٠٥٨

رصيد بداية السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية السنة

١٩) مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.

المستوى ٢: معلومات عن السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ والذي يتم رسده للأصل أو الإلتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الإلتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

المستوى ١ دينار	المستوى ٢ دينار	المستوى ٣ دينار	الإجمالي دينار
٣٩٣ ٢٧٣	...	...	٣٩٣ ٢٧٣
٣٩٥ ٢٨٨	...	...	٣٩٥ ٢٨٨

٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
موجودات مالية - الدخل الشامل الآخر

٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
موجودات مالية - الدخل الشامل الآخر

٢٠) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الموجودات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى، تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى وأوراق الدفع.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

٢١) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل المعاملات مع جهات ذات العلاقة المعاملات التي تمت مع الشركاء وأعضاء الإدارة التنفيذية للشركة.

٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
١٦٠٣٤	...
٢٠١٢ دينار	٢٠١٣ دينار
٢٠٣٠٤٣	٢٦٢٨٦٠

شركة الروابي للألمنيوم والحديد

منافع الإدارة التنفيذية العليا

رواتب ومنافع أخرى

## ٢٢) التحليل القطاعي

أ- معلومات عن أنشطة الشركة  
يتم تنظيم الشركة لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة وذلك من خلال القطاعات الرئيسية التالية:  
الألمنيوم: يشمل تقديم خدمات بيع بروفيلات الألمنيوم عن طريق منح التسهيلات الائتمانية ومتابعة تسديد العملاء.

ب- معلومات عن التوزيع الجغرافي  
تمارس الشركة نشاطاتها بشكل كامل في المملكة والتي تمثل الأعمال المحلية للشركة.

## ٢٣) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطراً تتمثل في اعتمادات مستندية وكفالات بمبلغ ٢٦٦ ٨٥٩ دينار (٢٠١٢: ٣٢١ ١٠٤ دينار).

## ٢٤) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية:  
تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في إعداد القوائم المالية للشركة، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والإفصاحات الواردة والقوائم المالية، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية والمعاملات والترتيبات المستقبلية باستثناء الإفصاحات الخاصة بمعايير التقارير المالية الدولية رقم (١٢) و(١٣):

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة  
يتطلب المعيار القوائم المالية الموحدة للشركة القابضة كوحدة اقتصادية واحدة ليستبدل المتطلبات السابقة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية الموحدة والمنفصلة و التفسير رقم (١٢): توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة  
حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١): الحصص في المشاريع المشتركة، ويتطلب هذا المعيار من المنشأة التي تعتبر طرف في ترتيبات مشتركة تحديد نوع الترتيبات المشتركة التي تشارك فيها وذلك من خلال تقييم حقوقها والتزاماتها التي تتطوي على هذه المشاركة وأن تقوم بالمحاسبة عن هذه الحقوق والالتزامات وفقاً لنوع الترتيبات المشتركة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى  
يتطلب هذا المعيار من المنشآت الإفصاح بشكل تفصيلي عن المعلومات التي تمكن مستخدمي القوائم المالية من تقييم المخاطر المرتبطة بمصالح المنشأة مع المنشآت الأخرى وأثرها على المركز المالي للمنشأة وأداءها المالي وتدققاتها النقدية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) إحتساب القيمة العادلة  
يتناول هذا المعيار قياس القيمة العادلة للأصول والالتزامات والإفصاح عنها حيث حل محل الإرشادات المتعلقة باحتساب القيمة العادلة الموجودة في المعايير الدولية للتقارير الدولية لتطوير متطلبات عامة لقياس القيمة العادلة والإفصاح عنها.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (كما عدلت في العام ٢٠١١) تتضمن النسخة المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٩): منافع الموظفين بعض التعديلات على المتطلبات المتعلقة بكل من التقاعد والمنافع الأخرى بعد التقاعد ومنافع إنهاء الخدمة بالإضافة إلى تعديلات أخرى.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما عدلت في العام ٢٠١١) تتعامل النسخة المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة مع متطلبات إعداد القوائم المالية المنفصلة فقط، والمتشابهة إلى حد كبير مع المتطلبات الحالية في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، علماً بأن إعداد القوائم المالية الموحدة حالياً يتم وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١) حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الإستثمارات في الشركات الحليفة ويصف طريقة المعالجة المحاسبية للإستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة ويحدد المتطلبات اللازمة لتطبيق طريقة حقوق الملكية للمحاسبة عليها. يعرف هذا المعيار مصطلح "التأثير الهام" ويوفر إرشادات حول تطبيق طريقة حقوق الملكية، بما فيها الحالات التي يتم فيها الإعفاء من تطبيق طريقة حقوق الملكية. كما يبين كيفية إجراء إختبار التدني للشركات الحليفة والمشاريع المشتركة.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) الإفصاحات / تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية تمثل متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): الإفصاحات حيث يتطلب الإفصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بجميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تم تقاصها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): عرض الأدوات المالية.

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في السنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١١ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير المحاسبة الدولية أرقام (١)، (١٦)، (٣٢)، (٣٤).

تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠)، (١١)، (١٢) القوائم المالية الموحدة والترتيبات المشتركة وإرشادات التحويل توفر هذه التعديلات إعفاءات إضافية وفقاً للأحكام الإنتقالية للحد من متطلبات تعديل وإظهار أرقام المقارنة للسنوات ما قبل سنة المقارنة السابقة.

ب- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد: لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد:

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): عرض الأدوات المالية، تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤).

التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠)، (١٢): القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤).



التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦): التدني في الموجودات، الإفصاحات حول المبالغ المستردة للموجودات غير المالية

(ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤).

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط

(ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤).

التفسير رقم (٢١): الجبايات

(ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤).

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩): تعريف خطط منافع الموظفين

(ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٤).

تتوقع إدارة الشركة أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية للشركة.

#### ٢٥) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال للشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال وعلاوة الإصدار والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١٢ ٣٠٢ ٩١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٦٤٣ ١١٩ ١٢ دينار).

#### ٢٦) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٢.